

Brusel 13. října 2017
(OR. en)

13198/17

CLIMA 275
ENV 843
ONU 134
DEVGEN 228
ECOFIN 823
ENER 403
FORETS 42
MAR 174
AVIATION 133

VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Datum:	13. října 2017
Příjemce:	Delegace
Č. předchozího dokumentu:	12911/17 CLIMA 261 ENV 805 ONU 126 DEVGEN 220 ECOFIN 789 ENER 384 FORETS 39 MAR 166 AVIATION 127
Předmět:	Pařížská dohoda a přípravy na zasedání smluvních stran UNFCCC (Bonn, 6. až 17. listopadu 2017) – závěry Rady

Delegace naleznou v příloze závěry Rady k výše uvedenému tématu, ve znění přijatém Radou na jejím 3565. zasedání konaném dne 13. října 2017.

Pařížská dohoda a přípravy na zasedání smluvních stran UNFCCC

(Bonn, 6. až 17. listopadu 2017)

– závěry Rady –

RADA EVROPSKÉ UNIE,

Globální opatření v rámci Pařížské dohody

1. ZDŮRAZŇUJE, že pro udržitelný svět žijící v míru má zásadní význam světový pořádek založený na pravidlech, jehož klíčovou zásadou je multilateralismus a v jehož středu stojí Organizace spojených národů;
2. VÍTÁ rychlý vstup Pařížské dohody v platnost, což svědčí o odhodlání mezinárodního společenství postavit se společným problémům vyplývajícím ze změny klimatu; PODTRHUJE, že Pařížská dohoda je neodvolatelná a její úplná integrita a provádění mají klíčový význam pro bezpečnost a prosperitu celé planety; ZDŮRAZŇUJE jasný signál, který z hlediska směřování globálních opatření v oblasti změny klimatu vysílá vládám, orgánům na nižší než celostátní úrovni, občanské společnosti, podnikatelské sféře a soukromému sektoru;
3. s velkým znepokojením BERE NA VĚDOMÍ narůstající intenzitu a/nebo četnost extrémních povětrnostních jevů, jež vedly k mnoha úmrtím a rozsáhlému vysídlení obyvatelstva, zasáhly živobytí a zdraví milionů osob na celém světě a způsobily škody na infrastruktuře a ekosystémech v řádu miliard eur; UPOZORŇUJE, že k větší intenzitě a/nebo četnosti výskytu těchto extrémních povětrnostních jevů podle vědeckého výzkumu přispívá změna klimatu; se znepokojením KONSTATUJE, že podle nedávných zjištění Arktické rady se Arktida otepluje více než dvakrát rychleji, než je globální průměr, což s sebou nese závažné globální důsledky;

4. ZDŮRAZŇUJE, že účast a příspěvek každé jednotlivé země mají zásadní význam pro posílení globální reakce na hrozbu v důsledku změny klimatu a dosažení dlouhodobých cílů Pařížské dohody v kontextu udržitelného rozvoje, vymýcení chudoby, potravinového zabezpečení, rovnosti žen a mužů, dodržování lidských práv, dodržování práv původních obyvatel a místních komunit a ochranu biologické rozmanitosti; VYJADŘUJE svou solidaritu s těmi, kteří jsou vůči nepříznivým účinkům změny klimatu nejzranitelnější;
5. ZNOVU POTVRZUJE, že Evropská unie je odhodlána plně provádět Pařížskou dohodu, což bylo naposledy vyjádřeno na zasedání Evropské rady konaném v červnu roku 2017 a na zasedání Rady pro zahraniční věci konaném dne 19. června; ZDŮRAZŇUJE kritický význam Pařížské dohody jakožto globálního nástroje pro posílení kolektivní činnosti v boji proti změně klimatu, přispění ke globální bezpečnosti a urychlení přechodu k ekonomikám a společnostem vyznačujícím se nízkými emisemi skleníkových plynů, udržitelností a odolností vůči změně klimatu;
6. OPĚTOVNĚ ZDŮRAZŇUJE, že EU bude i nadále stát v čele celosvětového úsilí v boji proti změně klimatu a že je stále odhodlána pokračovat ve spolupráci se všemi smluvními stranami na provádění Pařížské dohody, posilovat svá stávající partnerství a usilovat o nová spojení s našimi mezinárodními partnery a o spolupráci s různými aktéry, kteří vyjádřili Pařížské dohodě podporu a provádějí ambiciózní opatření v oblasti klimatu; VYZÝVÁ všechny partnery, aby zachovali stávající dynamiku v zájmu úspěšného dosažení výsledků na zasedáních COP23, COP24 a na následujících zasedáních;
7. VÍTÁ skutečnost, že Pařížskou dohodu ratifikovalo 166 smluvních stran a že všechny členské státy EU ratifikaci dokončily; VYBÍZÍ všechny další země, aby dohodu ratifikovaly co nejdříve; ZNOVU OPAKUJE, že rozhodně podporuje inkluzivní přístup zajišťující, aby se všechny smluvní strany mohly účastnit fungování a provádění Pařížské dohody a plně k nim přispívat;

Pokrok v provádění Pařížské dohody

8. ZNOVU POTVRZUJE, že EU je odhodlána pokračovat v provádění svých politik v oblasti klimatu v souladu s rámcem politiky Evropské unie v oblasti klimatu a energetiky do roku 2030, na němž se dohodla Evropská rada na zasedání v říjnu roku 2014; VÍTÁ pokrok při provádění vnitrostátně stanovených příspěvků EU a jejích členských států v zájmu dosažení stanoveného cíle, kterým je snížit do roku 2030 domácí emise skleníkových plynů oproti úrovním v roce 1990 alespoň o 40 %; UZNÁVÁ význam dlouhodobých cílů a pětiletých cyklů přezkumu při provádění Pařížské dohody;
9. ZDŮRAŽŇUJE, že EU je na dobré cestě, aby splnila cíl v oblasti snížení emisí skleníkových plynů pro rok 2020, a to o 20 % oproti úrovním v roce 1990; ZNOVU PŘIPOMÍNÁ, že EU a její členské státy již plní své povinnosti v rámci druhého kontrolního období Kjótského protokolu a že podle nedávných údajů pravděpodobně překročí svůj cíl pro rok 2020, a to přestože ekonomika roste;
10. NALÉHAVĚ VYZÝVÁ všechny země, aby pokračovaly v přípravách a v provádění svých vnitrostátně stanovených příspěvků a, je-li to relevantní, svých procesů plánování pro přizpůsobení se změně klimatu; KONSTATUJE, že zásadní význam má úsilí a opatření zemí skupiny G20, jež produkují zhruba 80 % celosvětového objemu emisí skleníkových plynů; ZNOVU POTVRZUJE odhodlání EU a jejích členských států dále sdílet zkušenosti s partnerskými zeměmi a podporovat je při stanovování a provádění jejich vnitrostátně stanovených příspěvků v kontextu nízkoemisního rozvoje odolného vůči změně klimatu a posilovat propojení vnitrostátně stanovených příspěvků s vnitrostátními strategiemi rozvoje, mimo jiné prostřednictvím iniciativ, jakou je například partnerství v oblasti vnitrostátně stanovených příspěvků; UZNÁVÁ úsilí nejméně rozvinutých zemí a malých ostrovních rozvojových států;

11. VYZDVIHUJE skutečnost, že v zájmu dosažení cílů Pařížské dohody roste počet příspěvků vyplývajících z mnohostranné spolupráce na základě úmluvy a stále častěji se objevují dobrovolná a na spolupráci založená opatření v rámci globálního akčního plánu v oblasti klimatu; OCEŇUJE stávající i ohlašované úsilí a závazky orgánů na nižší než celostátní úrovni, podnikatelské sféry, občanské společnosti a dalších nestátních subjektů na podporu činností v oblasti klimatu; VYZÝVÁ k dalšímu úsilí v této oblasti; VÍTÁ práci koordinátorů programu globálních opatření v oblasti klimatu; POVZBUZUJE je v úsilí o budování porozumění, pokud jde o pokrok a výsledky iniciativ a koalic v rámci globálního akčního plánu v oblasti klimatu; a PODPORUJE jejich postoj k Marrákešskému partnerství pro globální opatření v oblasti klimatu;
12. ZDŮRAZŇUJE, že při poskytování vědeckých podkladů pro práci UNFCCC a hlavních vědeckých poznatků, jimiž se řídí provádění Pařížské dohody, hraje klíčovou úlohu Mezivládní panel pro změnu klimatu (IPCC); SE ZÁJMEM OČEKÁVÁ zvláštní zprávu IPCC o dopadech globálního oteplení o 1,5°C ve srovnání s úrovní před průmyslovou revolucí, jakož i související scénáře snižování celosvětových emisí skleníkových plynů; DOMNÍVÁ SE, že tato zvláštní zpráva bude cenným zdrojem informací pro jednání, která se příští rok uskuteční v rámci facilitativního dialogu 2018;
13. ZDŮRAZŇUJE význam dlouhodobých strategií rozvoje vyznačujícího se nízkými emisemi skleníkových plynů jakožto politického nástroje pro vytváření spolehlivých scénářů a dlouhodobých politických změn potřebných pro dosažení cílů Pařížské dohody; a VYBÍZÍ k jejich vypracování; VÍTÁ iniciativu Evropské komise a členských států zaměřenou na zpracování hloubkové analýzy environmentálních, hospodářských a sociálních dopadů scénářů, které budou v souladu s dlouhodobými teplotními cíli stanovenými v Pařížské dohodě, a to v zájmu zajištění podkladů pro politické diskuse EU za účelem přípravy strategie EU v souladu s bodem 35 rozhodnutí 1/CP21;
14. PŘIPOMÍNÁ, že ambiciózní opatření v oblasti klimatu představují strategickou prioritu v rámci diplomatických dialogů EU a jejích členských států, jejichž cílem je posílit spolupráci a konkrétní společnou činnost s partnerskými zeměmi v souladu s akčním plánem diplomatické činnosti v oblasti klimatu na rok 2016 a se závěry Rady z března roku 2017 o diplomatické činnosti v oblasti klimatu a energetiky;

15. PŘIPOMÍNÁ své závěry ze dne 10. října 2017 o financování opatření v oblasti klimatu]; [ZNOVU POTVRZUJE, že EU a její členské státy jsou odhodlány nadále navyšovat objem mobilizovaných mezinárodních finančních prostředků na opatření v oblasti klimatu v rámci plnění kolektivního cíle rozvinutých zemí, jímž je nejpozději do roku 2020 a poté až do roku 2025 pro účely zmírňování a přizpůsobování společně mobilizovat ze široké škály zdrojů, nástrojů a kanálů částku 100 miliard USD ročně; OPĚTOVNĚ PŘIPOMÍNÁ, že veřejné prostředky na financování opatření v oblasti klimatu budou i nadále hrát významnou úlohu; ZDŮRAŽŇUJE, že EU a její členské státy jsou poskytovateli největší části veřejných prostředků na financování opatření v oblasti klimatu, a podtrhuje nutnost zapojení širšího spektra přispěvatelů v budoucnu;
16. ZNOVU PŘIPOMÍNÁ výzvu určenou všem smluvním stranám, aby navrhly globální hodnocení jako klíčový prvek širšího cyklu ambicí, jenž bude utvářet a podněcovat procesy za účelem postupného posilování ambiciózních činností ve vnitrostátním i kolektivním měřítku; DOMNÍVÁ SE, že globální hodnocení by mělo vést ke společnému chápání celkového dopadu příspěvků smluvních stran a toho, co je třeba společně vykonat, aby se dosáhlo naplnění účelu Pařížské dohody a splnění jejích dlouhodobých cílů, jakož i pro vytvoření konkrétních příležitostí pro opatření v oblasti klimatu; ZDŮRAŽŇUJE, že je důležité usilovat o stanovení společných časových rámců pro vnitrostátně stanovené příspěvky všech smluvních stran;

Očekávané výsledky zasedání COP23

17. VYZDVIHUJE jedinečnou vedoucí úlohu Fidži jakožto vůbec prvního malého ostrovního státu předsedajícího zasedání konference smluvních stran; POTVRZUJE, že bude podporovat nastupující fidžijské předsednictví COP/CMP/CMA v jeho iniciativách v rámci příprav zasedání COP23 a zasedání samotného s cílem zajistit úspěšný průběh tohoto zasedání;
18. VÍTÁ inkluzivní a transparentní konzultace, které vedlo stávající marocké a nastupující fidžijské předsednictví COP v květnu roku 2017 ve věci organizace facilitativního dialogu 2018, což je první klíčová politická událost po pařížském zasedání, kdy smluvní strany zhodnotí své kolektivní úsilí o dosažení cíle stanoveného v čl. 4 odst. 1 Pařížské dohody; KONSTATUJE, že výsledky facilitativního dialogu budou využity při přípravě vnitrostátně stanovených příspěvků v souladu s bodem 20 rozhodnutí 1/CP.21; ZDŮRAŽŇUJE, že je důležité, aby na konci zasedání COP23 bylo dostatečně jasné, jak bude facilitativní dialog 2018 probíhat; PŘEDPOKLÁDÁ, že EU a její členské státy se facilitativního dialogu 2018 budou aktivně účastnit;

19. SE ZÁJMEM OČEKÁVÁ konstruktivní setkání koordinátorů programu globálních opatření v oblasti klimatu pořádané na vysoké úrovni, které se uskuteční při zasedání COP23, jakož i posílenou úlohu nestátních subjektů;
20. UZNÁVÁ pokrok při provádění pařížského pracovního programu, jehož bylo dosaženo na zasedání COP22 v Marrákeši a na zasedáních podpůrných orgánů v Bonnu v květnu roku 2017; ZDŮRAZŇUJE, že na zasedání COP23 v Bonnu by mělo být dosaženo značného pokroku ve formě návrhů rozhodnutí nebo textových prvků ve všech stanovených bodech pařížského pracovního programu, s cílem zajistit přijetí rozhodnutí na zasedání COP24; PODPORUJE vyvážené dosažení pokroku v přípravách na provádění všech ustanovení dohody, včetně zmírňování změny klimatu, přizpůsobování se jí, způsobů provádění a rámce pro transparentnost jakožto základního prvku pro zajištění účinnosti Pařížské dohody;
21. SE ZÁJMEM OČEKÁVÁ, že přípravy zasedání COP24 v polských Katovicích v roce 2018 i zasedání samotné budou probíhat v duchu produktivní spolupráce s dalšími smluvními stranami tak, aby bylo v rámci příprav na provádění Pařížské dohody úspěšně dosaženo výsledků podle dohodnutého pracovního programu;

Další procesy

22. ZDŮRAZŇUJE, že je důležité usilovat o posílenou koordinaci, soudržnost a součinnost mezi Pařížskou dohodou, Agendou pro udržitelný rozvoj 2030, sendajským rámcem pro snižování rizika katastrof i dalšími úmluvami z Ria a příslušnými strategiemi OSN; KONSTATUJE, že tyto mnohostranné nástroje prokázaly nezbytnost a kapacitu všech členských států OSN, pokud jde o spolupráci na partnerském základě při řešení globálních otázek, jako je změna klimatu, udržitelný rozvoj a úsilí o snížení a řízení rizika katastrof a o vymýcení chudoby;

23. VÍTÁ, že na 28. zasedání smluvních stran došlo k přijetí kigalské změny Montrealského protokolu o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu, s cílem postupně ukončit používání částečně fluorovaných uhlovodíků (HFC), a PŘIPOMÍNÁ, že Rada přijala rozhodnutí o uzavření kigalské změny Montrealského protokolu jménem EU; VÍTÁ skutečnost, že své vnitrostátní postupy ratifikace kigalské změny již zahájila řada členských států a některé je již dokončily; VYBÍZÍ další členské státy, aby své vnitrostátní postupy ratifikace dokončily, a další smluvní strany, aby kigalskou změnu ratifikovaly co nejdříve, aby byl zajištěn její vstup v platnost dne 1. ledna 2019;
24. VÍTÁ dohodu Mezinárodní agentury pro civilní letectví (ICAO) o systému kompenzací a snižování emisí uhlíku v mezinárodní letecké dopravě (CORSIA) a očekává dokončení jejích provozních pravidel a její včasné provádění; ZDŮRAŽŇUJE, že je nezbytné zajistit ekologickou vyváženost, mimo jiné i zabráněním dvojímu započítávání; VYZÝVÁ všechny smluvní strany, aby se účastnily dobrovolné fáze dohody CORSIA;
25. VYZÝVÁ Mezinárodní námořní organizaci (IMO), aby dále urychlila své úsilí o snižování emisí skleníkových plynů z námořního odvětví a aby v dubnu roku 2018 přijala ambiciózní strategii IMO pro snižování emisí skleníkových plynů z lodí včetně dalších opatření v souladu plánem IMO a s dlouhodobými teplotními cíli stanovenými v Pařížské dohodě.
-